

Propuesta de adaptación narrativa gráfica del cuento “El Hombre Caimán” con un enfoque social y cultural

Proposal for the narrative graphic adaptation of the story "El Hombre Caimán" with a social and cultural approach

Camila Ramírez Cardona; Miguel Ángel Echeverri; Heymard Julian Bonilla Gómez;
Steban Marín Ramon y Juan Esteban García

Tutor: María Fernanda Ramírez
Programa Técnico Profesional en Diseño gráfico, Semestre IV, 2023B

Resumen [4]

La ciudad de Santiago de Cali posee un patrimonio oral, que se remite a la herencia inmaterial del lenguaje y a las memorias de generaciones pasadas; con ello, se refiere a los mitos y leyendas como una forma de comunicación desarrollada por los indígenas y que, sin embargo, su fomento y popularización se ha llegado a perder por la transmigración al mundo urbano. De este modo, se busca adaptar el cuento popular colombiano a las narrativas gráficas (comic), gracias a su naturaleza digerible y de fácil consumo, puesto que la sociedad necesita un medio que no se sienta educativo y, sin embargo, eduque. Para ello, se realizó una profundización sobre el cuento “El Hombre Caimán” y su respectiva lectura del guión, así como sus modificaciones. A partir de ahí se ejecutó el guión técnico y un documento recopilatorio sobre las referencias visuales de la época, contexto, paisaje, objetos, vestuarios, personajes y estilos gráficos a implementar. Nuestra propuesta es la entrega del comic “El Hombre Caimán”, junto a su portada, contraportada y, sin olvidar, el empaque en el cual va a estar empaquetado junto a la pieza gráfica del afiche realizado. Ya para finalizar, con esta propuesta se busca desarrollar un aumento en la creatividad, aprendizaje y curiosidad de los jóvenes y adultos hacia los cuentos populares colombianos.

Palabras claves: Patrimonio oral, cuento popular, narrativa gráfica.

Abstract

The city of Santiago de Cali has an oral heritage, which refers to the intangible heritage of language and the memories of past generations; For this reason, it refers to myths and legends as a form of communication developed by the indigenous people, however, its promotion and popularization has come to be lost due to transmigration to the urban world. In this way, we seek to adapt the Colombian folk tale to graphic narratives (comic), thanks to its easy consumption, since society needs a medium that does not feel educational and yet educates. For this, a deepening was carried out on the story "El Hombre Caimán" and its respective reading of the script, as well as its modifications. From there, we made the technical script and a compilation document on the visual references of the time, context,

landscape, objects, costumes, characters and graphic styles to be implemented. Our proposal is the delivery of the comic "El Hombre Caimán", with its cover, back cover and, without forgetting, the packaging in which it will be packaged with the poster piece. Finally, this proposal seeks to develop an increase the creativity, learning and curiosity of young people and adults towards Colombian folk tales.

Keywords: Oral heritage, popular tale, graphic narrative.

